



SCHEMA INFORMATIVA

Mem.Med ha lo scopo di **facilitare la ricerca e l'identificazione delle persone disperse o morte nel Mediterraneo.**

Le associazioni italiane che partecipano al progetto MemMed offrono un **supporto gratuito alle famiglie nelle pratiche amministrative, legali e burocratiche necessarie alla ricerca di persone coinvolte in naufragi.**

Operatori socio-legali, avvocati, mediatori e psicologi lavorano in equipe allo scopo di fornire assistenza legale, logistica, psicologica e sociale finalizzata ad **individuare e identificare sul territorio italiano i dispersi ed eventualmente sostenere le famiglie nel rimpatrio delle salme.**

Il familiare che chiede supporto a MemMed deve essere il padre, la madre, il marito, la moglie, il fratello, la sorella, il figlio o la figlia di una persona migrante dispersa nel Mediterraneo.

I passaggi da seguire sono:

➤ RIEMPIRE IL QUESTIONARIO

Il questionario va compilato in tutte le sue parti: è molto importante fornire tutte le informazioni per rendere la ricerca più efficace e compilare il questionario il prima possibile perché certe informazioni o contatti sono più difficili da trovare col passare del tempo.

Nella compilazione del questionario è necessario:

- fornire la **descrizione fisica ed i segni particolari della persona dispersa;**
- **allegare al questionario foto della persona dispersa, copie dei certificati medici, dei documenti di identità (carta di identità, passaporto) della persona dispersa e di altri documenti con cui dimostrare il legame di parentela** (atto di nascita, stato di famiglia, certificato di residenza);
- fornire indicazioni sui **compagni del viaggio in mare;**
- **raccogliere ulteriori** informazioni sul viaggio contattando le famiglie degli altri passeggeri dell'imbarcazione.

➤ INVIARE IL QUESTIONARIO COMPILATO E GLI ALLEGATI VIA EMAIL ALL'INDIRIZZO: info.mem.med@gmail.com

- Un operatore di MemMed verifica le informazioni fornite e si mette in contatto con il familiare per aiutarlo a **COMPLETARE ALCUNE PRATICHE UTILI ALLA RICERCA:**

- denuncia di scomparsa
 - raccolta campione di DNA
 - interviste con medico legale
- È prevista l'assistenza di un **AVVOCATO MemMed** che provvede a prendere in carico il caso del familiare disperso e ad avviare le procedure necessarie presso le autorità italiane competenti.

La famiglia che si affida a MemMed deve sapere che le **procedure di ricerca sono lunghe. Le tempistiche sono variabili, non prevedibili in anticipo** e sono dipendenti da diversi fattori, come l'accessibilità ad atti e informazioni presso le autorità competenti, soprattutto se il naufragio è risalente nel tempo.

Non è sempre possibile riuscire a rintracciare la persona scomparsa o il suo corpo in caso di decesso.

Il familiare della persona scomparsa **sarà costantemente tenuto al corrente degli avanzamenti della ricerca**, attraverso l'ausilio di mediatori culturali ed interpreti.

Tutti i membri della famiglia della persona dispersa potranno beneficiare di un **sostegno psicologico** prima, dopo e durante le procedure di ricerca e identificazione.



INFORMATION SHEET

MemMed – Memoria Mediterranea/ Memoire Mediterranée (Mediterranean Memory) aims at **helping the search for migrants missing or dead in the Mediterranean Sea.**

The Italian associations taking part to MemMed provide **a free-of-charge administrative, legal, and bureaucratic procedural support to family members in their search for loved ones involved in shipwrecks.**

The multidisciplinary equip is composed by sociocultural mediators, lawyers, social workers, and psychologists which engage in coordinated actions with the aim of supplying a comprehensive assistance (legal, logistic, and psychosocial) to individuation and identification of missing migrants/dead migrants on the Italian soil, eventually helping families in all the repatriation procedures.

Father/s, mother/s, wife/wives, husband/s, brother/s, sister/s, son or daughter/s of the missing migrants are the family members who can make their requests to MemMed.

These are the steps to be followed:

1. **FILL IN THE ATTACHED QUESTIONNAIRE.**

The questionnaire must be completely filled in. It is of the utmost importance to give all the available information as to make the search more effective. Moreover, the questionnaire should be filled in as soon as possible since some information might become less accessible over time.

During the compilation of the questionnaire, it is strictly necessary to:

- A. Give a detailed physical description of the missing migrant as well as any particular/identifying signs (tattoos, earrings, scars, etc.);
- B. Attach, within the questionnaire, the following documentation regarding the missing migrant: a photograph of the missing migrant; copy of medical certificates, copy of identity documents (passport, identity card). Moreover, it is mandatory that family members provide a legal document certifying the family relationship;
- C. Give information about people with whom the missing migrant was travelling;
- D. Gather more information as possible by contacting family members of the other migrants who were sharing the same travel.

2. **SEND THE QUESTIONNAIRE AND ALL THE REQUIRED DOCUMENTS TO THE FOLLOWING E-MAIL ADDRESS: info.mem.med@gmail.com**
3. A social worker/sociocultural mediator will verify all the given information and will make contact with the family member in order to help him/her **COMPLITING FURTHER USEFUL PRACTICES FOR THE SEARCH:**
 - A. A missing report complaint;
 - B. Collection of a DNA sample;
 - C. Interview with a medico-legal professional.

The presence of a lawyer from MemMed is granted. The lawyer will take charge of the case and will start all the necessary interlocutions with relevant and competent authorities.

All families requiring the assistance from MemMed must be aware that **the search procedures are long-lasting**. The time schedules are variable, with no possibility to foreseen them, and depend upon many factors, such as the accessibility of records and information for the relevant authorities, especially if the shipwreck goes back in time.

It is not always successful the search for a missing migrant or his/her body in case of death.

The applying family member will be always and constantly informed about progresses in the search process with the help of cultural mediator.

All the missing migrant's family members can benefit from a psychosocial support before, during. And after the search and identification procedures.



FICHE D'INFORMATION

Le projet MemMed – Memoria Mediterranea/Mémoire Méditerranée a pour objectif de faciliter la recherche de migrants disparus ou décédés dans la mer.

Les associations italiennes participant à MemMed offrent un soutien gratuit aux familles dans les démarches administratives, juridiques et bureaucratiques nécessaires à la recherche de personnes impliquées dans des naufrages.

Des opérateurs socio-juridiques, des avocats, des médiateurs et des psychologues travaillent en équipe afin de fournir une assistance juridique, logistique, psychologique et sociale visant à identifier et identifier les personnes disparues sur le territoire italien et éventuellement à aider les familles à rapatrier les corps.

Le membre de la famille qui demande l'aide de MemMed doit être le père, la mère, le mari, la femme, le frère, la sœur, le fils ou la fille d'une personne migrante disparue dans la Méditerranée.

Les étapes à suivre sont :

➤ **REMP LISSEZ LE QUESTIONNAIRE CI-JOINT**

Le questionnaire doit être rempli dans toutes ses parties : il est très important de fournir toutes les informations pour rendre la recherche plus efficace ; également il est très important de remplir le questionnaire le plus tôt possible car certaines informations ou contacts sont plus difficiles à trouver avec le temps.

Pour remplir le questionnaire, il faut :

fournir la description physique et les signes particuliers de la personne disparue ;

joindre au questionnaire des photos de la personne disparue, des copies des certificats médicaux, des pièces d'identité (carte d'identité, passeport) de la personne disparue et d'autres documents prouvant le lien de parenté (acte de naissance, état civil, certificat de résidence) ; fournir des informations sur les compagnons de voyage en mer; recueillir des informations complémentaires sur le voyage en contactant les familles des autres passagers du bateau.

➤ **ENVOYEZ LE QUESTIONNAIRE REMPLI ET LES PIÈCES JOINTES PAR COURRIEL À L'ADRESSE : info.mem.med@gmail.com**

➤ Un opérateur de MemMed vérifiera les informations fournies et contactera le membre de la famille pour **COMPLÉTER DES PROCÉDURES DE DÉMARCHE**:

- déclaration de personne disparue
- Prélèvement d'échantillons d'ADN
- Entretiens avec les docteurs

➤ **L'assistance d'un AVOCAT MEM.MED** est prévue pour prendre en charge le dossier du membre de la famille disparu et commencer les démarches nécessaires auprès des autorités italiennes compétentes.

La famille qui s'appuie sur MemMed doit savoir que les démarches de recherche sont longues. Le temps nécessaire est variable, il n'est pas prévisible à l'avance et il dépend de divers facteurs, tels que l'accessibilité aux documents et aux informations des autorités compétentes, surtout si le naufrage est ancien.

Il n'est pas toujours possible de retrouver des informations sur la personne disparue ou son corps en cas de décès.

Le membre de la famille de la personne disparue sera constamment tenu informé de l'avancement de la recherche, grâce à l'aide de médiateurs culturels et d'interprètes.

Tous les membres de la famille de la personne disparue pourront bénéficier d'un soutien psychologique avant, après et pendant les procédures de recherche et d'identification.